

Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки
Інститут мистецтв
Кафедра музичних інструментів

Мирослава Сточанська

Напровесні

**Збірник ансамблевих партитур (*аранжування, обробка*)
творів із репертуару
лауреата міжнародних та всеукраїнських конкурсів і фестивалів
тріо бандуристок «*Дивоструни*»**

Луцьк
Східноєвропейський національний університет
імені Лесі Українки
2014

УДК 787.6+785(477.82)
ББК 85.315.2(4Укр-4Вол)+85.956.9
С 82

*Рекомендовано до друку вченою радою
Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки
(протокол № 9 від 1 березня 2013 р.)*

Рецензенти:

Посікіра Л. К. – народна артистка України, завідувач кафедри народних інструментів, професор Львівської національної музичної академії імені М. В. Лисенка;

Мандзюк Л. С. – кандидат мистецтвознавства, доцент кафедри народних інструментів України Харківського національного університету мистецтв імені Івана Котляревського

Сточанська Мирослава

С 82 «Напровесні» : зб. ансамбл. партитур (аранжування, обробка) творів із репертуару тріо бандуристок «Дивоструни» / Мирослава Петрівна Сточанська. – Луцьк : Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2014. – 128 с., іл.
ISMN 707501-19-1

Збірник ансамблевих партитур (твори з репертуару тріо бандуристок «Дивоструни») – презентаційне видання із CD-диском – підготувала професор кафедри музичних інструментів інституту мистецтв Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки Мирослава Петрівна Сточанська.

У виданні вміщено нотні тексти творчих робіт (*аранжування, обробка*) музичних творів для ансамблю бандуристів, які здійснили в мистецькій лабораторії «Тріо бандуристок “Дивоструни”» СНУ імені Лесі Українки учасниці колективу А. Клімук, К. Ковальчук, О. Разумовська під керівництвом М. П. Сточанської.

Для викладачів, студентів вищих та середніх спеціальних закладів мистецької освіти, учителів, керівників й учасників ансамблів бандуристів, усіх, хто виховує молодь на традиціях національної культури.

До збірника додано CD-диск із записом музичних творів, що містяться в книзі й складають сьогодні концертний репертуар лауреата міжнародних і всеукраїнських конкурсів та фестивалів тріо бандуристок «Дивоструни» СНУ імені Лесі Українки: **Алли Клімук, Катерини Ковальчук, Ольги Разумовської** (*на світлинні обкладинки*).

УДК 787.6+785(477.82)
ББК 85.315.2(4Укр-4Вол)+85.956.9

ISMN 707501-19-1

© Сточанська М. П., 2014
© Гончарова В. О. (обкладинка), 2014
© Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки, 2014

*Не дивуйтесь, що думи глибокі
Будять речі та сльози пекучі, –
Так напровесні дзвінки потоки
Прудко, гучно збігають із кручі.*

*Не дивуйтесь, що серце так рв'яно,
Щиро прагне і волі, і діла, –
Чули ви, як напровесні рано
Жайворонкова пісня бриніла?..*

Леся Українка. «Напровесні»

*У кожної людини є душа.
Душа – добра і світла.
Коли Душа пробудилась – людина Творить чи Кохає.
Якщо Душа спить – панують байдужість і розрахунок.
Як пробудити Душу?*

Ольга Богомолець

ПЕРЕДМОВА

Назва збірника ансамблевих партитур співзвучна з назвою вірша геніальної української поетеси Лесі Українки «*Напровесні*». Романс О. Левицького на слова цієї поезії розпочинає добірку музичних творів.

Продовжуючи багаторічну роботу нашої мистецької лабораторії тріо бандуристок «Дивоструни» СНУ імені Лесі Українки над *створенням нового нотного матеріалу* для колективів бандуристів, автор збірки мав за мету долучити ширше коло відомих імен – майстрів поетичного слова та музичної думки, авторів змістовних високохудожніх творів. Тому за основу для наступної творчої роботи – *аранжування, обробки* музичних творів для ансамблю бандуристів – обрали поетичні тексти Лесі Українки, Олександра Олеся, Л. Костенко, Ю. Рибчинського, В. Крищенко, М. Сингаївського, В. Гея та музичні тексти О. Левицького, М. Мозгового, О. Богомолець, О. Зуєва, Г. Татарченка, М. Стецюна, А. Клімук.

Це видання – збірник новостворених вокально-інструментальних ансамблевих партитур, для написання яких використано різноманітні джерела, а саме:

- *одноголосну вокальну мелодію без супроводу* («Відвідини» («Чоловіче мій, запрягай коня!») – мелодія О. Богомолець, вірш Л. Костенко; «Недумано, негадано» – мелодія О. Богомолець, вірш Л. Костенко; «І як тепер тебе забути?» – мелодія О. Богомолець, вірш Л. Костенко; «Сміються-плачуть солов'ї» – мелодія народна, вірш Олександра Олеся; «Криниченька» – мелодія та вірш М. Стецюна);
- *одноголосну вокальну мелодію в супроводі фортепіано* («Напровесні» – музика О. Левицького, вірш Лесі Українки; «Безсмертник» – музика О. Зуєва, вірш М. Сингаївського; «Минає день, минає ніч» – музика М. Мозгового, вірш Ю. Рибчинського; «Пахне м'ята» – музика Г. Татарченка, вірш В. Крищенко);
- *ансамблевий виклад інструментального твору* (скрипка-фортепіано) («Пісня про таємничий сад» – музика Р. Ловланда);
- *поетичний текст* («Чебреці» – вірш В. Гея).

Добираючи музичні номери до цієї збірки, ми ставили перед собою низку завдань:

- поповнити репертуар навчальних та концертних ансамблів бандуристів новим репертуаром, мала кількість якого не задовольняє сьогоднішні потреби професійних й аматорських колективів;
- представити нові власні творчі роботи (аранжування та обробка), що різняться застосуванням прийомів інструментування, фактурою викладу нотного тексту, рівнем складності виконання, особливостями використання засобів музичної виразності;

– привернути увагу педагогів й виконавців до акустично-тембральних, фактурно-виразових, артикуляційно-динамічних можливостей сучасної бандури;

– зацікавити молодого музиканта глибиною і доступністю, вишуканістю й мелодійністю звучання романсу, пісні й, головне, унікальністю поєднання дівочого триголосся та багатострунного щипкового українського народного інструмента.

Усі партитури названих творів здійснено для триголосного вокального жіночого ансамблю та тріох партій бандур. Створюючи партитури, ми намагалися, насамперед, переконливості звучання композицій, виразності відтворення їх високого емоційно-образного змісту, оригінальності інтерпретацій, балансу загального звучання вокальних та інструментальних партій і обов'язкової зручності виконання при цьому.

Пропоновані в збірнику музичні композиції – результат спільних мистецьких пошуків тріо бандуристок «Дивоструни» СНУ імені Лесі Українки. Здійснено наші творчі роботи безпосередньо в колективі, апробовано на репетиціях тріо та концертних виступах на радіо і телебаченні Волині, України.

Усі твори збірки у виконанні тріо «Дивоструни» представлені в однойменному аудіодиску «Напровесні», що додається до книги. Його запис здійснив у студії звукозапису Волинської телерадіокомпанії А. Жирнов. Сподіваємося, що прослуховування CD-диска доповнить візуальні та уявні враження від перегляду партитур збірника і, головне, сприятиме ефективному ознайомленню, а також швидкому й успішному вивченню та виконанню обраного музичного твору.

Отже, створені у творчій лабораторії тріо бандуристок «Дивоструни» й пропоновані в збірнику музичні твори в *аранжуванні та обробці* учасниць колективу А. Клімук, К. Ковальчук, О. Разумовської, а також аудіозапис звучання ансамблевих партитур (*CD-диск*) в оригінальній інтерпретації самими виконавцями новостворених композицій, виразно зможуть продемонструвати повний завершений цикл роботи над музичним твором, а саме: *задум – створення – утілення*.

Будемо щиро раді, якщо пісенні композиції репертуару тріо «Дивоструни» СНУ імені Лесі Українки зацікавлять сучасну молодь, долучать її до музичної творчості й примножать коло виконавців народно-інструментального мистецтва. Сподіваємося, що музичні номери цієї книги фахівці використовуватимуть у навчальному процесі під час підготовки молодого музиканта, зазвучать із різноманітних сцен, демонструючи новий виклад високохудожніх зразків національної культури.

Мирослава Сточанська



*АНСАМБЛЕВІ
ПАРТИТУРИ*

Не дивуйтесь, що квітом прекрасним
Розцвілася дівчина несміла, –
Так під промінням сонечка ясным
Розцвітає первісточка біла.

Не дивуйтесь, що думи глибокі
Будять речі та сльози пекучі, –
Так напровесні дзвінкі потоки
Прудко, гучно збігають із кручі.

Не дивуйтесь, що серце так рв'яно,
Щиро прагне і волі, і діла, –
Чули ви, як напровесні рано
Жайворонкова пісня бриніла?..



Безсмертник тихий
Цвіте в моїм краю.
Не треба втіхи, –
Я поруч з ним стою.
Моєї долі
Ти невмирущий цвіт.
У цьому полі
Лишився батьків слід.

Приспів:

Поле моє, ти, поле!
Вечір житами зітхає.
Щедре твоє роздолля
Колосом небо торкає.

Безсмертник ясний,
Ти мудрий цвіт землі.
Моє тут щастя
Дозріло у теплі.
Моєї долі
Ти злотоцолий цвіт.
У цьому полі –
Мого дитинства слід.

Приспів.

Безсмертник рідний,
Ти цвіт мого життя,
Твій день погідний,
Ти сонячне дитя.
Моєї долі
Ти запахущий цвіт.
У цьому полі –
Добра і правди слід.

Приспів.



Чоловіче мій, запрягай коня!
То не кінь, а змії, – миготить стерня.
Доберемося за три години
За стонадцять верст до родиночки.

Чуєш, роде мій, роде, родоньку!
Чом бур'ян пішов по городоньку?
Роботящий мій з діда-прадіда!
Двір занедбаний, Боже праведний!

Ой ти ж роде мій, мій ріднесенький,
Хоч би вийшов хто, хоч однесенький!
Що ж це двері всі позамикані?
Чи приїхали ж ми некликані?

Дев'ять день душа ще пручається,
А тепер вже десь призвичається.
Ту морквиночку, тую квітоньку
Не прополеш із того світоньку...

Люди згадують. Ми навідались.
От ми, родоньку, перевідались...

Чоловіче мій, запрягай коня!
То не кінь, а змії, миготить стерня..



Недумано, негадано
Забігла в глухомань,
Де сосни пахнуть ладаном
В кадильницях світань.

Де вечір пахне м'ятою,
Аж холодно джмелю.
А я тебе,
А я тебе,
А я тебе люблю.

Ловлю твоє проміння
Крізь музику беріз.
Люблю до оніміння,
До стогону, до сліз.

Де вечір пахне м'ятою,
Аж холодно джмелю.
А я тебе,
А я тебе,
А я тебе люблю.



І як тепер тебе забути?
Душа до краю добрела.
Такої дивної отрути
Я ще ніколи не пила.

Такої чистої печалі,
Такої спраглої жаги,
Такого зойку у мовчанні,
Такого сяйва навкруги.

Такої зоряної тиші,
Такого безміру в добі!..
Це, може, навіть і не вірші,
А квіти, кинуті тобі.



Минає день, минає ніч.
Хвилини котяться, як хвилі голубі.
Не в тому річ, не в тому річ,
Що я сказав «люблю» лише одній тобі.
Не в тім печаль, не в тім печаль,
Що цілий всесвіт був тоді в твоїх очах.
Безмежний всесвіт був тоді в твоїх очах,
Але не в тім моя печаль.

Приспів:

Біда не в тім, що свище вітер лютий,
Що січень на вікні малює мертві квіти.
Біда не в тім, що ти мене не любиш,
Біда, що я тебе не можу розлюбити.

Минає день, минає ніч,
Не зупинити нам з тобою часу плин.
Не в тому річ, не в тому річ,
Що після зустрічі розлука б'є у дзвін.
Не в тім печаль, не в тім печаль,
Що, наче постріл, пролунало те «прощай».
Як зради постріл, пролунало те «прощай»,
Але не в тім моя печаль.

Приспів.



Пропливе у полях надвечір'я
Синьоцвітом далеких надій.
Защобече піснями надвір'я
І озветься в душі молодій.

Приспів:

Заспівайте, моя мамо,
Щоб від серця тривога-журба відійшла,
Щоб і діти, й онуки співали,
І земля чебрецями цвіла.

Попід зорями пісня полине,
І Чумацький засвітиться Шлях.
І пригорне крилом чарівливим
Наше рідне село в чебрецях.

Приспів.

І співає щаслива родина,
Йде висока зоря у поля,
Край вікна пламеніє калина,
І цвіте чебрецями земля.

Приспів.



Сміються-плачуть солов'ї
І б'ють піснями в груди...
Цілуй її, цілуй її,
Знов молодість не буде!

Ти не дивись, що буде там,
Чи забуття, чи зрада, –
Весна іде назустріч нам,
Весна в цей час нам рада.

На мент єдиний залиши
Свій сум, думки і горе,
І струмінь власної душі
Улий в шумляче море.

Відбилися зорі у воді,
До хмар летять тумани,
Там ллються пахощі густі,
Там гнуться верби п'яні.

Сміються-плачуть солов'ї
І б'ють піснями в груди...
Цілуй її, цілуй її,
Знов молодість не буде!



Ой у полі криниченька,
там чорнявий козаченько
свого коня напуває
та й на мене поглядає.

Одведи, козаче, очі,
бо насняться серед ночі.
Вип'єш воду із відерця
Та й залишиш своє серце.

Я би рада покохати,
тільки де ж такого взяти,
щоб до мене серцем линув
і кохав одну єдину?



Скупаний в пахучій м'яті,
Вечір догора.
Не сидиться юнці в хаті,
Бо гулять пора.
Не знайде у хаті місця,
Бо стискає дах...
А в очах у неї – місяць,
Пісня – на вустах.

Приспів:

Ой та м'ята, дивна м'ята,
Ой ті вечори...
Не пускає доню мати,
Що не говори.
– Мамо, мамо, рідна нене,
Я ж благаю як!
Вже давно чека на мене
Зоряний юнак.

Затуляє зорі ганок,
Стіни навзірці...
В нього ж на щоці – рум'янок,
Ніжність у руці.
І сорочечка до свята,
Чорний чуб густий...
Ой туди, де пахне м'ята,
Мамо, відпусти.

Приспів.





DODATKY

Лауреат міжнародних та всеукраїнських конкурсів і музичних фестивалів

Тріо бандуристок «Дивоструни»

Катерина Ковальчук, Алла Клімук, Ольга Разумовська

Художній керівник Мирослава Сточанська



Основні віхи професійного визнання

Переможець I Міжнародного музичного фестивалю «Срібні струни» (*Гран-прі*, м. Тернопіль, 2000);

Лауреат XII Міжнародного Гуцульського фестивалю (*II премія*, м. Косів, 2002);

Лауреат II Всеукраїнського музичного фестивалю «Просвіта» (*II премія*, м. Київ, 2003);

Лауреат II Всеукраїнського конкурсу-фестивалю кобзарського мистецтва імені Зіновія Штокалка (*I премія*, м. Тернопіль, 2006);

Лауреат II Міжнародного конкурсу кобзарського мистецтва імені Григорія Китастого (*I премія*, Київ, 2006);

Переможець I Відкритого фестивалю народного мистецтва «Хранителі національного насліддя» (*Гран-прі*, Красногорськ; Москва, 2008);

Лауреат III Міжнародного конкурсу виконавців на багатострунних інструментах імені Віри Городовської Російської академії музики імені Гнесіних (*I премія*, Москва, 2008).

Колектив – багаторазовий переможець обласних конкурсів кобзарського мистецтва, численних фестивалів різних рівнів.

Тріо бандуристок «Дивоструни» створено у СНУ імені Лесі Українки – народження, творче загартування та мистецькі успіхи відбулись у стінах вишу. Усі учасниці колективу навчалися в класі бандури університету з першого до випускного курсу, удосконалюючи індивідуальні виконавські навички гри на інструменті та сольного співу, набули умінь ансамблевого виконавства, а згодом отримали змогу долучитися до активної особистої концертної діяльності й творчої роботи, репрезентуючи національне мистецтво та університет в Україні та зарубіжжі. Отже, кожна з

учасниць тріо пройшла особистий шлях творчості, мистецького виховання, сценічного загартування, стала досвідченим концертним виконавцем та яскравою творчою особистістю.

Студентські тріо бандуристок існували при студентській капелі бандуристів «Дивоструни» із часу її заснування (1984). Як самостійний концертний творчий колектив з окремою високотехнічною програмою і постійними учасницями тріо бандуристок «Дивоструни» розпочало свою діяльність **1999 р.**

Склад учасниць колективу в різні роки: Анна Трач, Олена Нагірна, Наталія Никитюк (1999–2002); Алла Омельчук, Олена Нагірна, Наталія Никитюк (2002–2003); Катерина Ковальчук, Олена Нагірна, Наталія Никитюк (2003–2005); Алла Омельчук, Катерина Ковальчук, Наталія Никитюк (2005–2008); Катерина Ковальчук, Наталія Никитюк-Чернецька, Ольга Разумовська (2008–2009), Алла Омельчук-Клімук, Катерина Ковальчук, Ольга Разумовська (з 2009 р.).

Сьогодні тріо працює на кафедрі музичних інструментів інституту мистецтв СНУ імені Лесі Українки як **творчо-мистецька лабораторія**.

Основні вектори діяльності колективу

- створення нового бандурного репертуару (авторські творчі роботи: перекладення, аранжування й обробки музичних творів), що різняться застосуванням прийомів інструментування, фактурою викладу нотного тексту, рівнем складності виконання, особливостями використання засобів музичної виразності;
- видання нотної літератури (навчальний, концертний репертуар для професійних й аматорських бандурних колективів); презентаційних видань (із фотоальбомами та CD-дисками);

- участь у навчальному процесі (ілюстрація навчальної програми на індивідуальних заняттях із диригування, практикуму роботи з ансамблем тощо);
- запис аудіо, відеоальбомів, музичних фільмів, тематичних концертних, радіо- та телепрограм;
- концертна діяльність.

Мета й завдання тріо бандуристок «Дивоструни» як творчо-мистецької лабораторії

- популяризація бандурного мистецтва й національної культури серед студентської молоді;
- пропагування кращих зразків високодуховної музичної й поетичної вітчизняної та зарубіжної спадщини;
- формування композиторських навичок в учасниць колективу (здійснення авторських творчих робіт: перекладення, аранжування, обробка музичних творів);
- поповнення репертуару навчальних та концертних ансамблів бандуристів новим репертуаром, мала кількість якого не задовольняє сьогодні потреб професійних й аматорських колективів;
- привернення уваги педагогів й виконавців до акустично-тембральних, фактурно-виразових, артикуляційно-динамічних можливостей сучасної бандури;
- зацікавлення молодого музиканта глибиною і доступністю, вишуканістю і переконливістю звучання творів різноманітних за стилем, жанром, формою у виконанні ансамблю бандуристів;
- представлення унікальності поєднання жіночого триголосся та багатострунного щипкового українського народного інструмента.

Різноманітний **концертний репертуар** – плід спільних творчих пошуків тріо – створюється в колективі й налічує сьогодні **понад 120** музичних номерів. Репертуар колективу складають твори українських композиторів-класиків, зарубіжних і сучасних волинських композиторів, обробки українських народних пісень. Перекладення, аранжування, обробки музичних творів здійснюють безпосередньо в колективі його учасниці та керівник. Представниці колективу – члени Волинської обласної організації Національної ліги українських композиторів (М. П. Сточанська – з 1998 р., О. Є. Нагірна – з 2004 р., Н. Г. Никитюк – з 2006 р.) – мають значний творчий доробок. Кращі творчі роботи «Дивострун» склали зміст **семи книг**. 50 новостворених вже у творчій лабораторії тріо «Дивоструни» ансамблевих партитур також вийшли друком (увійшли до чотирьох останніх нотних збірників: «Земле, моя земле, я люблю тебе» (2009), «Із Різдвом Христовим вітаємо щиро», «Лесі Українці», «Пахнуть роси тишею» (2011)), використовуються в навчальному процесі у СНУ

імені Лесі Українки й мистецьких закладах України середньої й вищої ланок музичної освіти.

Колектив здійснив запис **16** компакт-дисків, із них **CD-диски**: «Радуйся, земле, Син Божий народився» (2005), «Земле, моя земле, я люблю тебе» (2005), «Різдвяні вітання» (2007), «Возвеселімся всі разом нині» (2007), «На струнах бандури» (2008), «Різдвяні вітання з України» (2010), «Лесі Українці» (2011), «Чорнобривці» (2011), «Напровесні» (2013), «Bandura Trio “Wundersaiten”» (2013), а також **DVD-диски**: «Возвеселімся всі разом нині» (2008), «Спогади» (2009), «Не спи, моя рідна земля» (2009), «Чорнобривці» (2011), «З Різдвом Христовим віншуємо щиро» (2011), «Лесі Українці» (2011).

Здійснено низку **записів концертних та тематичних програм** на Волинському радіо, Українському радіо «Культура», «Радио Россия», а також телебаченні Волині, України, Німеччини. У співпраці з Волинським телебаченням створено **сім музичних фільмів**: «Молитва за Україну», «Тополина баркарола», «Чорнобривці», «Незабутній вальс» (2011), «Недумано, негадано», «Чебреці», «Безсмертник» (2013).

Тріо «Дивоструни» СНУ імені Лесі Українки активно проводить **гастрольну діяльність**, популяризуючи національне мистецтво, репрезентуючи Україну, Волинь, університет. До кожної з концертних поїздок (**Німеччина – жовтень, грудень** 2001, 2002, 2003, 2005, 2007, 2009, 2010, 2011, 2013 рр.; **Польща –** 2004, 2005, 2010, 2011 рр.; **Росія – червень, листопад** 2008 р.) створюються **тематичні концертні програми**, як-от: «Українське Різдво», «Українська народна пісня», «Леся Українка», «Волинь моя», «Вітання з України» тощо.

Особливою гордістю колективу є те, що вихованка тріо **Наталія Чернецька (Никитюк)**, постійна його учасниця (1999–2009 рр.) успішно захистила **кандидатську дисертацію** на здобуття вченого ступеня **кандидата мистецтвознавства** в Київському національному університеті культури і мистецтв (2012). Тема дисертаційного дослідження: «Бандурне мистецтво в контексті музичної культури Волині ХХ – початку ХХІ ст.» (науковий керівник – кандидат мистецтвознавства, професор КНУКіМ Н. Б. Брояко).

Учасниці тріо бандуристок «Дивоструни» СНУ імені Лесі Українки своєю діяльністю популяризують бандурне мистецтво й національну культуру серед студентської молоді, широко пропагують кращі зразки високодуховної музичної і поетичної спадщини за допомогою істинно українського народного інструмента – бандури, щоб гідно репрезентувати Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки у вітчизняному й світовому мистецькому просторі.

Докладніша інформація про колектив:

<http://dyvostruny.ho.com.ua>

Ел. адреса: dyvostruny@online.ua

Життєвий і творчий шлях учасниць тріо бандуристок «Дивоструни»

Катерина Ковальчук



Народилася 8 травня 1979 р. у м. Луцьку Волинської області.

Початкову музичну освіту здобула в Палаці учнівської молоді (клас бандури Г. А. Грицюк).

У 1996–2001 рр. – студентка інституту мистецтв Волинського державного університету імені Лесі Українки (клас доцента М. П. Сточанської). Упродовж навчання активна учасниця творчих колективів вишу, неодноразово представляла університет на обласних конкурсах кобзарського мистецтва як солістка-бандуристка, учасниця та солістка ансамблю бандуристів.

У 1996–1999 рр. і з 2003-го – учасниця тріо бандуристок «Дивоструни» (I сопрано, партія II, III бандури).

У складі тріо К. Ковальчук виступила на престижних фахових конкурсах (змагання між випускниками консерваторій, музичних академій: Київ, Москва) й удостоєна таких звань: лауреат II Всеукраїнського фестивалю-конкурсу кобзарського мистецтва «Срібні струни» імені Зіновія Штокалка (I премія, Тернопіль, 2006); лауреат II Міжнародного фестивалю кобзарського мистецтва імені Григорія Китастого (I премія, Київ, 2006); переможець I Відкритого фестивалю народного мистецтва «Хранителі національного наследія» (Гран-прі, Красногорськ–Москва, 2008); лауреат III Міжнародного конкурсу виконавців на багатострунних інструментах імені Віри Городовської – Російська музична академія імені Гнесіних (I премія, Москва, 2008).

У виконавському репертуарі К. Ковальчук 120 різноманітних високохудожніх та високотехнічних музичних творів. Виступила в понад 1000 концертах, урочистостях міста, області, зарубіжжя. У складі тріо бандуристок «Дивоструни» має низку записів на Українському, Волинському радіо та телебаченні, записи на німецькому, російському телебаченні.

За участі К. Ковальчук здійснено запис десяти CD, шести DVD-дисків, семи музичних фільмів тріо бандуристок «Дивоструни».

З 2003 р. працює на кафедрі музичних інструментів Волинського державного університету імені Лесі Українки.

З 2005 р. член Національної спілки кобзарів України.

Катерина Ковальчук – яскрава творча особистість. Як активна учасниця мистецької лабораторії «Тріо бандуристок «Дивоструни», є автором низки аранжувань, обробок музичних творів для ансамблю бандуристів (12 творчих робіт), виконавиця комп'ютерного набору нотних партитур, розробник концертних костюмів для тріо й ансамблю, досвідчена й талановита артистка з унікальним голосом, солістка тріо, ансамблю, що володіє високим професійним рівнем академічного співу, гри на бандурі та особливою переконливістю втілення музичних образів.

Алла Клімук

А. Клімук (Омельчук) народилася 24 лютого 1984 р. у м. Нововолинську Волинської області.

Закінчила Нововолинську музичну школу мистецтв (клас викладача Е. М. Власюк).

У 2002–2007 рр. – студентка інституту мистецтв Волинського державного університету імені Лесі Українки (клас доцента М. П. Сточанської).

У 2002–2003 рр. і з 2005-го – учасниця тріо бандуристок «Дивоструни» (II сопрано, партія I бандури).

У складі тріо А. Клімук виступила на різноманітних музичних фестивалях та престижних фахових конкурсах (у тому числі – змагання між випускниками консерваторій, музичних академій: Київ, Москва) і удостоєна таких звань: лауреат XII Міжнародного гуцульського фестивалю (II премія, Косів, 2002); лауреат II Всеукраїнського фестивалю художніх колективів товариства «Просвіта» (II премія, Київ, 2003); лауреат II Всеукраїнського фестивалю-конкурсу кобзарського мистецтва «Срібні струни» імені Зіновія Штокалка (I премія, Тернопіль, 2006); лауреат II Міжнародного фестивалю кобзарського мистецтва імені Григорія Китастого (I премія, Київ, 2006); переможець I Відкритого фестивалю народного мистецтва «Хранителі національного наследія» (Гран-прі, Красногорськ–Москва, 2008); лауреат III Міжнародного конкурсу виконавців на багато-



струнних інструментах імені Віри Городовської – Російська музична академія імені Гнесіних (І премія, Москва, 2008).

У виконавському репертуарі А. Клімук понад 100 різноманітних високохудожніх та високотехнічних музичних творів. Виступила в понад 1000 концертах і урочистостях міста, області, зарубіжжя. Має низку записів на Українському, Волинському радіо та телебаченні, записи на Німецькому, Російському телебаченні.

За участі А. Клімук здійснено запис восьми CD, п'яти DVD-дисків, семи музичних фільмів тріо бандуристок «Дивоструни».

З 2007 р. працює на кафедрі музичних інструментів Волинського національного університету імені Лесі Українки.

З 2005 р. член Національної спілки кобзарів України.

А. Клімук – багатогранна творча особистість із вишуканим музичним смаком і композиторським хистом. Як учасниця мистецької лабораторії є автором низки композицій, аранжувань, обробок музичних творів для ансамблю бандуристів (21 творча робота), що увійшли до репертуару тріо та ансамблю «Дивоструни» й використовуються в навчальному процесі під час вивчення музичних дисциплін (СНУ імені Лесі Українки, мистецькі заклади України). Як досвідчена концертна виконавиця, володіє професійним рівнем академічного співу, віртуозною майстерністю гри на бандурі, тонким відчуттям ансамблю, багатою фантазією при інтерпретації творів, високою сценічною культурою.

Ольга Разумовська



Народилася 8 серпня 1988 р. на Львівщині.

Закінчила Олеську музичну школу Буського району Львівської області (клас бандури Г. П. Матвійв).

У 2003–2007 рр. навчалася у Львівському державному училищі імені С. П. Людкевича в класі М. Й. Наконечної.

Лауреат Всеукраїнського конкурсу-фестивалю імені Т. Г. Шевченка (Чернівці, 2005).

У 2007–2010 рр. – студентка інституту мистецтв Волинського державного університету імені Лесі Українки (клас доцента М. П. Сточанської).

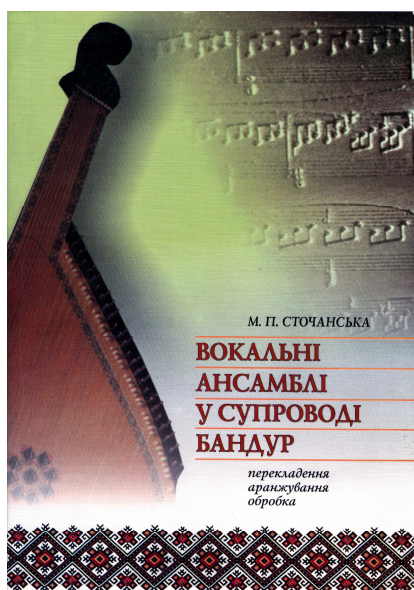
З 2008 р. О. Разумовська стала учасницею тріо бандуристок «Дивоструни» (альт, партія I, II бандури).

За короткий час оволоділа об'ємним концертним репертуаром колективу. У складі тріо бандуристок «Дивоструни» має низку записів на Українському радіо та Волинському телебаченні. За її участі здійснено запис чотирьох CD, чотирьох DVD-дисків, семи музичних фільмів тріо бандуристок «Дивоструни».

З 2004 р. член Національної спілки кобзарів України.

Ольга Разумовська – активна учасниця «Творчої лабораторії тріо бандуристок «Дивоструни», автор низки аранжувань й обробок музичних творів для ансамблю бандуристів (11 творчих робіт), виконавиця комп'ютерного набору нотних партитур, успішно займається розробленням і пошиттям концертних костюмів для тріо й ансамблю бандуристок, виготовленням штучних нігтів для гри на бандурі, дрібним ремонтом інструмента. Як талановита артистка, володіє високою культурою співу, віртуозною виконавською технікою, тонким відчуттям строю, нюансування і злагоженості вокально-інструментального ансамблю, високим артистизмом виконання.

**Збірники ансамблевих партитур творів
із репертуару тріо бандуристок «Дивоструни»**



2005, 2006 рр.
(22 ансамблеві партитури)



2005, 2006 рр.
(5 ансамблевих партитур)



2009 р.
(22 ансамблеві партитури, CD)



2011 р.
(10 ансамблевих партитур, CD)



2011 р.
(10 ансамблевих партитур, CD)



2011 р.
(12 ансамблевих партитур, CD)

**Зміст CD-диска
«Напровесні»**

тріо бандуристок «Дивоструни»
Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки

За участі: **Катерини Ковальчук** (сопрано I, бандура III),
Алли Клімук (сопрано II, бандура I),
Ольги Разумовської (альт, бандура II)

Художній керівник **М. П. Сточанська**

- «**Напровесні**» – музика О. Левицького, вірш Лесі Українки, аранжування А. Клімук.
- «**Безсмертник**» – музика О. Зуєва, вірш М. Сингаївського, аранжування А. Клімук.
- «**Відвідини**» – мелодія О. Богомолець, вірш Л. Костенко, обробка А. Клімук.
- «**Недумано, негадано**» – мелодія О. Богомолець, вірш Л. Костенко, обробка О. Разумовської.
- «**І як тепер тебе забути?**» – мелодія О. Богомолець, вірш Л. Костенко, обробка А. Клімук.
- «**Минає день, минає ніч**» – музика М. Мозгового, вірш Ю. Рибчинського, аранжування А. Клімук.
- «**Чебреці**» – музика А. Клімук, вірш В. Гея.
- «**Сміються-плачуть солов'ї**» – мелодія народна, вірш Олександра Олеся, обробка О. Разумовської.
- «**Криниченька**» – мелодія та вірш М. Стецюна, обробка К. Ковальчук.
- «**Пахне м'ята**» – музика Г. Татарченка, вірш В. Крищенко, аранжування А. Клімук.
- «**Пісня про таємничий сад**» – музика Р. Ловланда, аранжування О. Разумовської.

Студія звукозапису «MUZARECORD»
Волинської державної телерадіокомпанії
Звукозапис і мастерінг **Андрія Жирнова**

Луцьк, 2013

Репертуар

лауреата міжнародних та всеукраїнських конкурсів і музичних фестивалів
тріо бандуристок «Дивоструни»
Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки

1. «Отче наш» – музика К. Стеценка.
2. «Святий Боже».
3. «Богородице, Діво, радуйся».
4. «Ave Maria» – музика Ф. Шуберта, український текст О. Нагірної, аранжування М. Сточанської.
5. «Молитва за Україну» – музика М. Стефанишина, вірш Л. Засядко, аранжування Н. Никитюк.
6. «Молитва до Богородиці» – музика і вірш А. Клімук.
7. «Молитва» – музика Г. Татарченка, вірш В. Крищенко, аранжування А. Клімук.
8. «Щедрик» – щедрівка, обробка М. Леонтовича.
9. «Пречистая Діва» – українська колядка, обробка О. Разумовської.
10. «Віночок українських колядок» – обробка М. Сточанської.
11. «Возвеселімся всі разом нині» – варіації на тему колядки, обробка М. Сточанської.
12. «Веселих Різдвяних свят Вам!» – різдвяна пісня, гармонізація О. Нагірної.
13. «Чудесна зірка днесь сяє» – колядка, обробка О. Герасименко.
14. «Сійся, родися» – колядка, обробка О. Нагірної.
15. «Дивная новина» – колядка, обробка О. Нагірної.
16. «Jingle bells» – варіації на тему різдвяної мелодії, обробка О. Нагірної.
17. «Нова радість стала» – колядка, обробка М. Сточанської.
18. «Що то за предиво?» – колядка, обробка М. Сточанської.
19. «На небі зірка ясна засяла» – колядка, обробка М. Сточанської.
20. «Свята ніч» – різдвяна пісня Ф. Грубера, обробка М. Сточанської.
21. «Щедрий вечір» – щедрівка, обробка А. Омельчук.
22. «Вифлеємська зоря» – музика Я. Ойнемейера, вірш В. Можарової, аранжування Н. Никитюк.
23. «У Вифлеємі» – колядка, обробка А. Клімук.
24. «Прилетіли ангелята» – колядка, обробка А. Клімук.
25. «Бог ся рождає» – колядка, обробка О. Разумовської.
26. «Спи, Ісусе, спи» – колядка, обробка О. Разумовської.
27. «Сициліана» – музика Й. С. Баха, перекладення Н. Никитюк.
28. «Елізі» – музика Л. ван Бетховена, перекладення Н. Никитюк.
29. «Думи мої» – мелодія народна, вірш Т. Шевченка, аранжування М. Сточанської.
30. «Гомоніла Україна» – музика Г. Китастого, вірш Т. Шевченка, обробка М. Сточанської.
31. «Зоре моя, вечірняя» – музика Я. Степового, вірш Т. Шевченка, аранжування М. Сточанської.
32. «Садок вишневий коло хати» – музика Г. Хоткевича, вірш Т. Шевченка, обробка С. Баштана.
33. «Така її доля» – мелодія народна, вірш Т. Шевченка, обробка О. Нагірної.
34. «По діброві вітер вис» – мелодія народна, вірш Т. Шевченка, аранжування М. Сточанської.
35. «Маленькій Мар'яні» – музика В. Тиможинського, вірш Т. Шевченка.
36. «Заповіт» – мелодія народна, вірш Т. Шевченка, аранжування М. Сточанської.
37. «Веснівка» – музика В. Тиможинського, вірш М. Шашкевича.
38. «Смутної провесни» – музика М. Лисенка, вірш Лесі Українки, аранжування М. Сточанської.
39. «Золотії терни» – музика М. Жербіна, вірш Лесі Українки, аранжування М. Сточанської.
40. «Гетьте, думи, ви хмари осінні» – мелодія народна, вірш Лесі Українки, обробка Н. Никитюк.
41. «Лесі Українці» – музика І. Берестюка, вірш Л. Михальчук, аранжування М. Сточанської.
42. «Солов'їний спів» – музика А. Горчинського, вірш Лесі Українки, аранжування М. Сточанської.
43. «Горить моє серце» – музика М. Стефанишина, вірш Лесі Українки.
44. «Напровесні» – музика О. Левицького, вірш Лесі Українки, аранжування А. Клімук.
45. «Лукашева сопілка» – музика А. Кос-Анатольського, вірш Й. Струцюка, аранжування М. Сточанської.
46. «Чуш, брате мій» – мелодія Л. Лепкого, вірш Б. Лепкого, обробка М. Сточанської.
47. «Козацькі могили» (дума) – музика і вірш А. Кос-Анатольського, аранжування М. Сточанської.
48. «Відвідини» – мелодія О. Богомолець, вірш Л. Костенко, обробка А. Клімук.

49. «Запорізький марш» – музика Є. Адамцевича, аранжування Н. Никитюк.
50. «Ой у лузі червона калина» – мелодія Л. Лепкого, вірш Б. Лепкого, обробка М. Сточанської.
51. «Віночок повстанських пісень» – аранжування Н. Никитюк, М. Сточанської.
52. «В горах грім гуде» – повстанська пісня, обробка М. Сточанської.
53. «Проводжала дівчинонька свого милого в УПА» – повстанська пісня, обробка М. Сточанської, Н. Чернецької.
54. «Гей, там на півночі Волині» – повстанська пісня, обробка М. Сточанської, Н. Чернецької.
55. «Не мовчатьobelіски» – музика В. Шаповаленка, вірш М. Сингаївського, аранжування М. Сточанської.
56. «Тополина баркарола» – музика П. Майбороди, вірш В. Сосюри, аранжування М. Сточанської.
57. «Чорнії брови, карії очі» – український романс, обробка Н. Никитюк.
58. «Червоні маки» – музика І. Недільського, вірш Р. Савицького.
59. «Карі очі, чорні брови» – український романс, обробка О. Разумовської.
60. «Недумано, негадано» – мелодія О. Богомолець, вірш Л. Костенко, обробка О. Разумовської.
61. «Пісня про рушник» – музика П. Майбороди, вірш А. Малишка, аранжування М. Сточанської, Н. Никитюк.
62. «Цвінуть осінні тихі небеса» – музика О. Білаша, вірш А. Малишка, аранжування М. Сточанської.
63. «Дош» – музика О. Герасименко, вірш Т. Угрин.
64. «Не шуми, калинонько» – музика І. Шамо, вірш Д. Луценка.
65. «Тернова ружа» – музика Г. Менкуш, вірш В. Іванишина, аранжування Н. Никитюк.
66. «Літо» – музика В. Черевченка, вірш О. Теліги, аранжування Н. Никитюк.
67. «Рапсодія-дума» – музика І. Яковчука.
68. «Фантазія на українські теми» – музика І. Марченка.
69. «Весняна фантазія» – музика Г. Менкуш, аранжування М. Сточанської.
70. «Старовинний гобелен» – музика І. Тамаріна, перекладення Л. Рихлюк, аранжування Н. Никитюк.
71. «Квіти моря» – мелодія групи «Ера», аранжування О. Нагірної.
72. «Спогади» – музика О. Герасименко, перекладення Н. Никитюк.
73. «Пісня про таємничий сад» – музика Р. Ловланда, аранжування О. Разумовської.
74. «Віночок волинських народних пісень» – обробка М. Стефанишина.
75. «О Світязю» – музика М. Стефанишина, вірш С. Олексеюк, аранжування М. Сточанської.
76. «Луцький вальс» – музика М. Стефанишина, вірш М. Кузьо, аранжування М. Сточанської.
77. «Чебреці» – музика А. Клімук, вірш В. Гея.
78. «Незабутній вальс» – музика А. Кос-Анатольського, вірш А. Пашка, аранжування М. Сточанської.
79. «Минає день, минає ніч» – музика М. Мозгового, вірш Ю. Рибчинського, аранжування А. Клімук.
80. «Пахне м'ята» – музика Г. Татарченка, вірш В. Крищенко, аранжування А. Клімук.
81. «Пахнуть роси тишею» – музика В. Чинча, вірш О. Богачука, аранжування М. Сточанської.
82. «Над поточком» – музика В. Шаповаленка, вірш В. Безкоровайного, аранжування М. Сточанської.
83. «Глибока кирниця» – українська народна пісня, обробка О. Нагірної.
84. «Чиє ж то полечко не оране?» – українська народна пісня, обробка М. Сточанської.
85. «Ти до мене не ходи» – українська народна пісня, обробка О. Герасименко.
86. «По той бік гора» – українська народна пісня, обробка М. Сточанської.
87. «Порізала пальчик» – українська народна пісня, обробка О. Нагірної.
88. «Криниченька» – мелодія та вірш М. Стецюна, обробка К. Ковальчук.
89. «Ой що ж то за шум учинився?» – українська народна пісня, обробка О. Нагірної.
90. «Ой заграли музиченьки» – українська народна пісня, обробка Н. Никитюк.
91. «Гей, соколи» – пісня з кінофільму «Вогнем і мечем», аранжування О. Нагірної.
92. «Волинь моя» – музика і вірш С. Кривенького, аранжування О. Нагірної.
93. «Волинські співанки» – обробка О. Нагірної.
94. «Вербо-вербиченько» – волинська народна пісня, обробка О. Нагірної.
95. «У Волині очі сині» – музика О. Дем'янчука, вірш С. Олексеюк, аранжування Н. Никитюк.
96. «Волиняночка» – музика і слова О. Каліщука, аранжування О. Нагірної.
97. «Іванку, Іванку» – українська народна пісня, обробка Н. Никитюк.
98. «Чорнобривці» – музика В. Верменича, вірш М. Сингаївського, аранжування А. Клімук.

99. «**Ой не світи, місяченьку**» – український романс, обробка К. Ковальчук.
100. «**Де згода в сімействі**» – мелодія народна, вірш І. Котляревського, аранжування О. Разумовської.
101. «**Szła dzieweczka do laseczka**» – польська народна пісня, обробка А. Омельчук.
102. «**Kommet ihr Hirten**» – німецька різдвяна пісня, обробка Н. Никитюк.
103. «**Nun danket alle Gott**» – німецька різдвяна пісня, обробка Н. Никитюк.
104. «**Wer nun den lieben Gott**» – музика і вірш Г. Неймарка.
105. «**Süßer die Glocken nie klingen**» – музика Дж. Крюгера, вірш М. Рінкара.
106. «**Last uns froh und munter sein**» – німецька новорічна пісня.
107. «**Ihr Kinderlein kommet**» – Ch. von Schmid, J. P. Schulz, німецька різдвяна пісня, обробка О. Нагірної.
108. «**Alle Ihre wieder**» – W. Hey, F. Silcher, німецька різдвяна пісня, обробка О. Нагірної.
109. «**Tochte Zion**» – G. F. Händel, німецька різдвяна пісня, обробка О. Нагірної.
110. «**Fröhliche Weihnacht überall**» – J. J. Eschenburg, німецька різдвяна пісня, обробка Н. Никитюк.
111. «**O Tannenbaum**» – E. Anschütz, німецька різдвяна пісня, обробка Н. Никитюк.
112. «**O du fröhliche**» – J. D. Falk, німецька різдвяна пісня, обробка Н. Никитюк.
113. «**Wenn alle Brunnlein fließen**» – німецька народна пісня, обробка Н. Никитюк.
114. «**Kein schöner Land in dieser Zeit**» – німецька народна пісня, обробка Н. Никитюк.
115. «**Leise riselt der Schnee**» – німецька різдвяна пісня, обробка К. Ковальчук.
116. «**Не спи, моя рідна земля**» – музика і вірш С. Фоменка, аранжування О. Нагірної.
117. «**Многії літа**» – заздоровиця.
118. «**Пісня про рушник**» – музика П. Майбороди, вірш А. Малишка, аранжування М. Сточанської, Н. Никитюк.
119. «**Безсмертник**» – музика О. Зуєва, вірш М. Сингаївського, аранжування А. Клімук.
120. «**І як тепер тебе забути?**» – мелодія О. Богомолець, вірш Л. Костенко, обробка А. Клімук.
121. «**Сміються-плачуть солов'ї**» – мелодія народна, вірш Олександра Олеся, обробка О. Разумовської.
122. «**Білі лебеді**» – музика О. Білаша, вірш М. Ткача.

Зміст

Передмова	4
-----------------	---

Ансамблеві партитури

«Напровесні» – музика О. Левицького, вірш Лесі Українки, аранжування А. Клімук	6
«Безсмертник» – музика О. Зуєва, вірш М. Сингаївського, аранжування А. Клімук	13
«Відвідини» – мелодія О. Богомолець, вірш Л. Костенко, обробка А. Клімук	28
«Недумано, негадано» – мелодія О. Богомолець, вірш Л. Костенко, обробка О. Разумовської	53
«І як тепер тебе забути?» – мелодія О. Богомолець, вірш Л. Костенко, обробка А. Клімук	60
«Минає день, минає ніч» – музика М. Мозгового, вірш Ю. Рибчинського, аранжування А. Клімук	67
«Чебреці» – музика А. Клімук, вірш В. Гея	77
«Сміються-плачуть солов'ї» – мелодія народна, вірш Олександра Олеся, обробка О. Разумовської	86
«Криниченька» – мелодія та вірш М. Стецюна, обробка К. Ковальчук	94
«Пахне м'ята» – музика Г. Татарченка, вірш В. Крищенка, аранжування А. Клімук	99
«Пісня про таємничий сад» – музика Р. Ловланда, аранжування О. Разумовської	111
Додатки	117
Фотосвітлини	127

Навчально-методичне видання

Сточанська Мирослава Петрівна

Напровесні

**Збірник ансамблевих партитур (аранжування, обробка)
творів із репертуару лауреата міжнародних
та всеукраїнських конкурсів і фестивалів
тріо бандуристок «Дивоструни»**

Редактор і коректор *В. С. Голюк*

Комп'ютерний набір: *М. П. Сточанської, К. А. Ковальчук, О. І. Разумовської*

Технічний редактор *М. Б. Філіпович*